KOLPORTAŻ DO WSZYSTKICH DOMKÓW WE WROCŁAWIU

NAKŁAD: 30 500 EGZ.

GRUPA expressy dolnośląskie
nakład: 88 500 egz.

WROCŁAWSKI express MIEJSKI domki

grudzień 2005
nr 12 (18)
rok 2
ISSN: 1733-0432
gazeta bezpłatna

UNIWER AUTO
KUPI KAŻDE AUTO
WYPŁATA GOTÓWKI W 20 MINUT !!!
POSIADAMY TRANSPORT
UMOWA KUPNA-SPRZEDAŻY OD RĘKI
WROCŁAW, ul. Opolska 114
TEL./FAX. (071) 311 71 93
0501 403 135
DZWON CAŁĄ DOBĘ

SĘPOLNO - Wybuch pamiętam jak dziś – relacjonują lokatorzyci

1802 metrów na sekundę

O godzinie 19.15 w mieszkaniu pod czwórką zadzwonił telefon. Iskra z aparatu prawdopodobnie spowodowała wybuch gazu. Podmuch powalił ściany i naruszył konstrukcję budynku. Mężczyzna znajdujący się w środku wyszedł bez szwanku.

Kilka godzin wcześniej jeden ze studentów wynajmujących pokoj przy ulicy Waryńskiego odkręcił kurki i zasnął w kuchni na łóżku polowym. Eksplozja była tak silna, że popękały ściany sąsiednich mieszkań. Podmuch wyrwał plastikowe okno z framugą i rzucił je do ogródka oddalonego o jakieś 50 metrów. – Kilkanaście sekund po wybuchu usłyszałam przerażający krzyk i wołanie o pomoc. Chwilę później

dok. na str. 4

Podmuch eksplozji zniszczył mieszkania na górze. Na dole nie uszkodził nawet szyb

Restauracja „OLIMPIA" Zaprasza
organizujemy wszelkiego rodzaju przyjęcia okolicznościowe, weselne, komunijne, sylwestrowe, grill-party ...doskonała kuchnia
Hotel Olimpia (Stadion Olimpijski)
www.hotelolimpia.com.pl
tel. 071 348 36 18, 071 348 69 60, 071 372 83 32

WIELKA WYSPA
str. 6-7

Kupię dom lub skrajny szereg,
w cenie do około 450 tys. zł, wyłącznie na osiedlach: Biskupin, Sępolno, Zacisze, Grabiszynek, Borek, Oporów, tel. 0605 95 15 16

SIGNORA DI GIROLAMO
Italia Roma-Confort
Obuwie damsko-męskie, galanteria skórzana
W-w, ul. Św. Mikołaja 51/52, tel. (071) 341 00 62, 0500 035 108
Niepowtarzalna kolekcja jesienno-zimowa - BEZPOŚREDNIO Z WŁOCH
Świąteczna promocja - rabat 10% - 70%

REKLAMA

CHATA POLSKA
UDANE ZAKUPY
Sklepy Hewea
ul. Olszewskiego 128
Czynny:
pon. - sob. 7 - 21
niedz. 10 -18
ul. Jackowskiego 57
Spożywczy
Czynny:
pon. - sob. 7 - 21
niedz. 9 -15
„PATEW" - stoisko
Hydrauliczno - elektryczne
Czynne:
pon. - pt. 9 - 18
sob. 9 -14
ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKLEPÓW

Zdrowych, spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz szczęśliwego Nowego Roku
swoim klientom życzy
Chata Polska

Sklep AGD "ANATOL"
ul. Skłodowskiej-Curie 15 (wieżowiec)
Wrocław, tel. (071) 321-96-51
POLECA:
* pralki * lodówki * zamrażarki
* kuchnie * okapy * odkurzacze
* sprzęt do zabudowy
* drobny sprzęt (lokówki, suszarki ...)
Niskie ceny. Korzystne raty.
Sprzedaż na telefon.
Tr. 9-6 sob. 9-1
Z KUPONEM 2 % UPUSTU

ALBAZ
-ELPIGAZ
montujesz + tankujesz = zyskujesz
✓ montaż samochodowych instalacji gazowych
✓ gwarancja jakości
Wrocław, ul. Piękna 76A
tel./fax: (071) 368-74-86
tel. kom.: 0601 73 79 68
e-mail: wroclaw@elpigaz.com.pl

Centrum Piłkarskie BALER
największy wybór, najniższe ceny, najlepsze pomysły
PIŁKI NOŻNE PUMA 42,50 zł
PIŁKI RĘCZNE PUMA 72,00 zł
BUTY WYJCIOWE PUMA 128,50 zł
PIŁKI KOSZYKOWE NIKE 39,90 zł
przyjdź po najmodniejsze prezenty!
ul. Wejherowska 28, Wrocław tel. (071) 354 80 04
(bodźwiek CeKROM z tyłu zaj. transwizyjnej przy Legnickiej)
www.baler.pl

SALA ZABAW Pietruś
WROCŁAW, ul. Słubicka 18 (Róg Legnickiej i Zachodniej w Centrum Handlowym T&G)
tel. (071) 792-71-01
kom. 0697 607 962
www.arek-zabawa.com
ORGANIZUJEMY IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

wypoczywaj aktywnie w centrum Biskupina
pon. - pt. 9.00 - 22.00
sobota 9.00 - 20.00
ul. Jackowskiego 57
51-665 Wrocław
tel. 345 12 55
AEROBIK OD 5 zł
www.fitness.wroc.pl
AEROBIK • SIŁOWNIA
MASAŻ • SAUNA
STUDIO KOSMETYCZNE
FRYZJER • SOLARIUM
zniżki dla studentów - 10%

mysław 1885
VERIA
- róg ul. Godebskiego / Mickiewicza
pon. - sob. 8.00 - 20.00, niedz. 9.00 - 14.00
- ul. Olszewskiego 83
pon. - pt. 8.00 - 19.00, sob. 8.00 - 15.00
Delikatesy mięsno - monopolowe „RARYTAS"
Radosnych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz szczęśliwego Nowego Roku
życzy naszym klientom Veria
SOKOŁÓW

Telefony alarmowe

Pogotowie Ratunkowe:	999
.Policja:	997
Straż Pożarna:	998
Straż Miejska:	986
Stały dyżur Centrum Zarządzania Kryzysowego:	371-67-04
Pogotowie Ciepłownicze:	993
Pogotowie Energetyczne:	991
Pogotowie Gazowe:	992
Pogotowie Wodociągowo-Kanalizacyjne:	994

Telefony awaryjne

Pogotowie Energetyczne:	329-10-81
Pogotowie Wodociągowo-Kanalizacyjne:	372-40-02
	348-53-14
Pogotowie Dźwigowe:	344-10-22
	351-39-66
Pogotowie Opiekuńcze	364-29-79,
	364-27-70
Policyjna Izba Dziecka:	340-31-78
Pogotowie Weterynaryjne:	337-36-36

Telefony informacyjne

Biuro rzeczy znalezionych	(71) 369-53-28
Informacja MPK:	(71) 344-44-21
	(71) 355-98-79
Informacja PKP:	94-36, (71) 369-33-33
Informacja PKS:	
	0-300-300-121 do 125 (TP S.A.)
	* 720-81-21 (tel. komórkowe)
	0708-30-80-80 (Dialog)
Informacja LOT:	(71) 358-13-81
Informacja Turystyczna:	(71) 344-31-11
Biuro Numerów TP:	118-913
TeleCentrum Dialog:	0-801-700-700

GRUPA expressy dolnośląskie
w związku z rozwojem i zwiększeniem częstotliwości wydawania gazet
poszukuje kandydatów do pracy na stanowisku:
Regionalnego Przedstawiciela Handlowego
w Bolesławcu, Legnicy, Zgorzelcu i we Wrocławiu.
Zadania:
- Pozyskiwanie nowych klientów
- Budowanie partnerskich relacji z klientami
Wymagania:
- praktyczna znajomość technik sprzedaży
- doświadczenie w prowadzeniu negocjacji handlowych
- dużym atutem będzie znajomość rynku prasowego
- wykształcenie min. średnie
Zapewniamy:
- wynagrodzenie etatowe (po okresie próbnym)
- wysokie prowizje
- zwrot kosztów
Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie swoich ofert na adres: rekrutacja@dapos.wroc.pl

OŁTASZYN Mieszkańcy zdecydowali o rozdziale Ołtaszyna z Wojszycami

Dynamiczne **peryferie**

Położony na południowym krańcu Wrocławia Ołtaszyn nie jest już od dawna wyłącznie sypialnią miasta. Z roku na rok przybywa sklepów i punktów usługowych, rosną niskie bloki developerskie i domki jednorodzinne, a wielu mieszkańców prowadzi tutaj własną działalność gospodarczą.

- Naprawdę nie możemy narzekać – mówią mieszkańcy ulicy Ułańskiej. – Mamy dwa sklepy w rodzaju minidelikatesów, a teraz powstają jeszcze trzy następne, działa ośrodek zdrowia, prowadzone są zajęcia sportowe dla młodzieży i dorosłych. Sława naszej cukierni z pysznymi wypiekami sięga daleko poza Ołtaszyn. Poza tym czujemy się bezpiecznie i nie boimy się wychodzić wieczorem z domu pospacerować z psem. Doskwiera nam tylko fatalny stan dróg pełnych dziur i brak progów zwalniających na osiedlowych uliczkach

Ryszard Jarosławski ma nadzieję, że podział wyjdzie na korzyść obu osiedlom

Po rozwodzie

Przez kilkaset lat Ołtaszyn i Wojszyce były sąsiednimi wsiami. Dopiero w 1954 roku włączono je do Wrocławia, a gdy w latach dziewięćdziesiątych powstawały rady osiedlowe, dwa odrębne byty stały się jednym tworem.

Ruchliwe skrzyżowanie jest groźne zwłaszcza dla starszych osób i dzieci

- Przez pewien czas jakoś to funkcjonowało, ponieważ była jednakowa ilość radnych z obu osiedli, a ich reprezentanci dzielili między siebie funkcje przewodniczącego RO i zarządu – wspomina **Ryszard Jarosławski**, obecny przewodniczący Rady Osiedla Wojszyce-Ołtaszyn. – Niestety, w poprzedniej kadencji pojawił się między nimi konflikt blokujący bieżącą działalność, którego nie udało się rozwiązać nawet po wybraniu nowej rady. Obie grupy uznały, że sytuacja dojrzała do podziału. Nie był to nowy pomysł, ponieważ już poprzednia Rada Miejska zatwierdziła umowę o podziale Ołtaszyna i Wojszyc, ale z powodu błędów formalnych została ona uchylona przez wojewodę.

Po wymaganych w takich sytuacjach nieformalnych konsultacjach, głosowanie odbywało się przez tydzień, od 20 do 27 listopada. Wynik chyba nikogo nie zaskoczył - ponad 99% wyborców opowiadało się za podziałem. Decyzja musi zostać zatwierdzona przez Radę Miejską, co nastąpi prawdopodobnie na wiosnę, i wtedy powstaną dwie rady osiedli.

- Na Ołtaszynie nie będą potrzebne nowe wybory, bo jest dostatecznie dużo rezerwowych kandydatów, którzy zajęli dalsze miejsca w tegorocznych wyborach – wyjaśnia przewodniczący. – Na Wojszycach jest ich mniej, ale być może dojdzie tam do przejściowego ograniczenia liczby radnych do końca kadencji.

Być może zostaną też przeprowadzone pewne korekty w wytyczaniu granic osiedli. Obecnie granice geodezyjne nie wszędzie pokrywają się w pełni z granicami obwodów do głosowania i parafii, co dotyczy także nowych terenów przeznaczonych dopiero pod zabudowę.

Coraz tłoczniej

Biegnąca od Partynic ulica Strachowskiego jest główną arterią Ołtaszyna, ze sklepami, warsztatami, cukiernią i pobliskim kościołem. Przewidziany jest dalszy jej rozwój, wraz z utworzeniem centrum usługowego w budynku starej szkoły. W miarę rozwoju osiedla coraz bardziej palący staje się problem natężenia ruchu na skrzyżowaniu ulic Strachowskiego, Parafialnej i Kutrzeby, gdzie w ciągu godziny potrafi przejechać 1000 pojazdów.

- Starania o sygnalizację świetlną trwają od lat – opowiada Ryszard Jarosławski. – Teraz jest szansa na budowę chodnika przy ul. Kutrzeby. Jest to tym ważniejsze, że tam właśnie ma zostać poprowadzony objazd, gdy ulica Strachowskiego zostanie w przyszłym roku wyłączona z ruchu podczas prac kanalizacyjnych dotowanych z programu ISPA.

Problemem Ołtaszyna jest też brak gimnazjum. Młodzież dojeżdża aż do szkoły przy ul. Powstańców Śląskich. Placówki takiej brakuje w najbliższej okolicy, gdzie sprowadza się coraz więcej młodych rodzin: na Partynicach, w pobliskich wsiach Wysokiej i Rado-

dok. na str. 8

REKLAMA

Potrzebujesz gotówki?
INVEST PLUS
KREDY GOTÓWKOWE HIPOTECZNE KONSOLIDACYJNE
Wrocław, ul. Trzebnicka 34/36
tel. 071/ 793 43 83,
kom. 0880 0660 478

KREDYTY GOTÓWKOWE
OD RĘKI
W 15 MINUT
BEZ OGRANICZEŃ WIEKOWYCH
DLA OSÓB Z BARDZO NISKIM DOCHODEM
DLA ZADŁUŻONYCH W BIK-u
BEZ ZAŚWIADCZEŃ
Zadzwoń do nas i poznaj swoje możliwości
A my udzielimy ci profesjonalnej pomocy
Tele Pomoc gotówkowa 24 godz.
tel. 071 328 22 25
0608 101 997
ul. Wybrzeże L. Pasteura 17A
PRZYJDŹ I ODBIERZ SWÓJ KREDYT

TRI CITY
KREDYTY GOTÓWKOWE TRICITY SP.J.
Wrocław ul. Świdnicka 19 p. 203
tel. (071) 341-70-88, 344-16-24,
BIURO CZYNNE OD 8:00 - 17:0
KREDYT GOTÓWKOWY
również
BEZ PORĘCZYCIELI I WSPÓŁMAŁŻONKA
Preferencyjne warunki dla instytucji samorządowych i państwowych, pracowników MEN, ZUS, KRUS oraz Poczty Polskiej dla resortów: MON, MSWIA, MS, ZK
WYMAGANY DOCHÓD MIN. 500 ZŁ NETTO
KREDYTY DLA: EMERYTÓW, RENCISTÓW I ROLNIKÓW
KONSOLIDACJA INNYCH KREDYTÓW
SZYBKA, MIŁA I PROFESIONALNA OBSŁUGA
WSZYSTKIE FORMALNOŚCI NA MIEJSCU
BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH !!!
www.tricity.pl
Infolinia: 0801 643 543

NAJLEPSZY KREDYT HIPOTECZNY
Nowość dla osób bez dochodu
- spłata zaległości w US i ZUS
- spłata kredytów widniejących w BIK
Kredyt i pożyczka do 100% nieruchomości
lokale mieszkalne, użytkowe, pensjonaty, kamienice
Wrocław, pl. Wolności 11 (3 piętro)
tel. 071 344-12-15

ZAUFAŁO NAM TYSIĄCE WROCŁAWIAN
KREDYTY GOTÓWKOWE
na zakup, wykup, budowę, remont domu lub mieszkania
KREDYTY REFINANSOWE I KONSOLIDACYJNE
na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów
KREDYTY NA SPŁATĘ ZOBOWIĄZAŃ ZUS I US
KREDYTY NA ZAKUP MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
od 1000 zł dochodu do kwoty 40 tys. zł
AUF BONUS ul. Wita Stwosza 3 II p. Wrocław, tel. 71/ 790 56 96, 790 56 97

NAJSZYBSZY KREDYT HIPOTECZNY
KREDYT na miarę
do 100 % wartości nieruchomości, na dowolny cel,
na spłatę zadłużeń również przeterminowanych,
na spłatę zobowiązań ZUS i US
KREDYTY DLA PRZEDSIĘBIORSTW
inwestycyjne, obrotowe, w rachunku bieżącym
KREDYTY GOTÓWKOWE
bez BIK do 20 000 zł, bez zabezpieczeń do 60 000 zł, decyzja w jeden dzień
Zadzwoń i umów się, możliwa obsługa w domu klienta
tel. 071 359 10 41, kom 0502 262 911
e-mail: biuro@kredytnamiare.net. Wrocław, ul. Rybacka 11(k/pl. Solidarności)

Dobra Pożyczka
Dla Ciebie i Twoich bliskich
od 2,99%* W SKALI ROKU
Przykładowe kalkulacje pożyczek*

kwota pożyczki	rata miesięczna
20.000 zł	134,14 zł
40.000 zł	268,28 zł
80.000 zł	536,56 zł
120.000 zł	804,84 zł
150.000 zł	1006,05 zł
300.000 zł	2012,10 zł

- niskie raty i odsetki
- długoletni plan spłaty
- uproszczone procedury także dla emerytów, rencistów i rolników
W ofercie Świątecznej upominek na cały rok dla Każdego klienta! Gratis!!! *
WROCŁAW tel. (0..71) 376 60 90, (0..71) 376 60 91,
ul. Szewska 8, II piętro, pok. 10, 50-122 WROCŁAW
* do wyczerpania zapasów

SZYBKIE KREDYTY
- KONSOLIDACYJNE
- GOTÓWKOWE
- HIPOTECZNE
- DLA FIRM
UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE
Wrocław, Teatralna 10-12 lok. 403 (budynek basenów)
tel. 071/ 789 49 30 - 31
BIURO RACHUNKOWE

DobryKredyt
OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE
- wysokie kwoty od 1 000 zł do 20 000 zł
- bez poręczenia do 14000 zł
- dogodny okres spłaty - nawet 5 lat
- żadnych opłat wstępnych konsolidacja kredytów - zamiast wielu rat spłacasz tylko jedną
Cóż - to jedyny tak DobryKredyt
Zapraszamy do naszego biura:
Wrocław, Kazimierza Wielkiego 67
tel. 071/ 341 93 84

ŚWIĄTECZNE KREDYTY BANKOWE ŁATWIEJSZE NIŻ MYŚLISZ
dla zadłużonych
- specjalny kredyt dla rolników,
do 100 tys. bez zabezpieczeń, wysokie kwoty
bez zgody współmałżonka, szybka realizacja
ul. Biskupia 10A lok.14 (boczna Wita Stwosza)
Wrocław, tel. 343 58 54, 346 89 22

Markowe Szyby Samochodowe
www.autoszyby.pl
PILKINGTON AUTOMOTIVE
AUTO-KRAM Sp. J.
Wrocław, ul. Krakowska 29, tel. (071) 372-55-31

WROCŁAWSKI express MIEJSKI domki
Wydawca: Wrocławska Fabryka Prasowa s.c.
Redakcja: 53-635 Wrocław, Inowrocławska 21 (II p.) tel. (071) 79-59-700, fax (071) 79-59-706;
e-mail: redakcja@fabrykaprasowa.wroc.pl **Redaktor naczelna:** Iwona Trytko,
Redaguje zespół: Jacek Bomersbach (501 174139), Anna Fastnacht-Stupnicka, Beata Jackowska (509 023573), Artur Szkudlarek (692 771050)
Biuro Obsługi Klienta: reklamy i ogłoszenia, księgowość – Anna Białkowska (tel. 79-59-700, fax 79-59-706), e-mail: reklama@fabrykaprasowa.wroc.pl
Skład i łamanie: Mariusz Konieczny, Dolnośląska Agencja Promocji i Obsługi Samorządów s.c., tel. 79-59-700. Druk: DW Gazeta Wrocławska Ltd.
Redakcja nie odpowiada za treść publikowanych listów i reklam. Materiałów nie zamówionych nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skrótów w nadesłanych tekstach i listach.
www.fabrykaprasowa.wroc.pl
nakład 30 500
WFP WROCŁAWSKA FABRYKA PRASOWA

W moim domu i ogrodzie (2)

Wigilijna noc z siekierą

Dobiega końca adwentowa cisza w ogrodzie i wkrótce rozlegnie się w nim tajemnicze stuk-puk. Nocą, po wigilii, w tym nadzwyczajnym czasie, gdy ogień krzepnie, moc truchleje, weźmiemy siekierę i zaczniemy obuchem stukać w pnie drzew owocowych, przemawiając groźnym głosem: „Będziesz rodzić? Bo jak nie, to cię zetnę!" Efekt murowany. Przynajmniej co drugi rok, ponieważ nasze stare drzewa zwykły rodzić na przemian: jednego lata uginają się od owoców, następnego odpoczywają.

Kiedyś naczytałam się dzieł Kolberga i innych znawców folkloru (w latach osiemdziesiątych, w okresie tzw. emigracji wewnętrznej różne zainteresowania się ludziom przytrafiały), żal mi się zrobiło, że niektóre zwyczaje ze szczętem wymarły i postanowiłam je na prywatny użytek reanimować. Stąd to wigilijne ostukiwanie drzew. W ludowe praktyki wprowadziłam dziecko, więc uciechy było co niemiara. Już samo wyjście nocą do ogrodu miało dla Piotrusia smak przygody, jakby jakaś baśń działa się naprawdę, a co dopiero, gdy słyszał: „Synku, wal w te drzewa obuchem siekiery ile sił i przemów do nich, żeby dały babci dużo owoców". Tylko moja mama, osoba na wskroś nowoczesna – taką była jeszcze przed wojną – patrzyła na nasze zabiegi magiczne jak na wygłupy. W urodzajne lato, słysząc triumfalne: „Widzi babcia, to dlatego, że dobrze postraszyliśmy!" z pobłażaniem kiwała głową. Przy nieurodzaju oczywiście zapominaliśmy o wszystkim.

Ale prawdziwego zamieszania narobił w zeszłym roku Kubuś (ten Duży). Tak się złożyło, że Piotr (już dorosły) nie mógł przyjechać na Święta Bożego Narodzenia, więc po wigilii wyciągnęłam do ogrodu Kubusia, mimo jego wyraźniej niechęci do wszystkiego co ludowe. Z dezaprobatą wziął siekierę i poszedł za mną. Wyglądało to tak: ja waliłam obuchem w pień z przepisowym pytaniem i groźbą, a on za mną puk-puk delikatnie w drzewo i łagodnym głosem przemawiał: „Nie bój się, ja nie pozwolę cię ściąć. Rośnij sobie spokojnie, nie przejmuj się." No i co narobił?! Minionej jesieni jabłek było jak na lekarstwo! Do tych swoich konszachtów z drzewami dodawał jeszcze wizje kryminalne. Gdy tak krążyliśmy wokół domu, rozglądając się, czy jakieś drzewo nie uszło naszej uwadze: „Słuchaj, Haniu– mówił – jeśli akurat będzie przejeżdżał patrol policyjny, albo strażnik miejski zacznie obchód dzielnicy, i zobaczą nas z siekierami, to wiesz, gdzie wylądujemy?!" Ze śmiechem uciekliśmy do domu, wyobrażając sobie jak policjanci zakuwają nas w kajdanki i kładą kres ludowej tradycji.

Teraz ma przyjechać Piotr i sami (żaden patrol nas nie powstrzyma) będziemy załatwiać sprawę urodzaju na przyszły rok. Ostukiwanie zaczniemy od najstarszych, już siedemdziesięcioletnich drzew, których kilka jeszcze uchowało się w naszym ogrodzie, założonym w latach trzydziestych XX wieku, gdy oporowskie pola i łąki, uprawiane co najmniej od średniowiecza (pierwsza pisana wzmianka o Oporowie pochodzi z 1208 roku, z dokumentu mówiącego o darowaniu tej wsi przez księcia Henryka I Brodatego wrocławskiej kapitule katedralnej), zamieniono na działki budowlane i w szybkim tempie zaczęło powstawać podmiejskie osiedle. Zupełnie tak samo jak dzieje się to teraz na terenach wiejskich wokół Wrocławia, z tą jednak różnicą, że przedwojennym osiedlom willowym nadawano pewien charakter, działki wytyczano takie, żeby i dom się zmieścił, i ogród miał odpowiednią przestrzeń (z niemiecką zapobiegliwością zaopatrywał rodzinę w owoce i warzywa), a obecnie panuje totalny chaos architektoniczny, szeregówki mieszają się z rezydencjami, ogrody owocowo-warzywne wyszły z mody (cena ziemi im w tym pomogła), ustępując miejsca schludnym trawnikom z iglakami albo kąskom zieleni przy tarasie. Nawet na starych posesjach coraz mniej drzew owocowych, wiele poszło pod piłę z powodu marnej kondycji albo ze względu na nowe trendy w projektowaniu zieleni. W naszym uchowały się cztery jabłonie i dwie grusze, pochylone ku ziemi, o konarach powykręcanych jak ręce zreumatyzowanych staruszek, za to smakowitość ich owoców przebija wszystkie rynkowe nowości. Króluje nad nimi rozłożysta szara reneta, zwana przez moją mamę Żywicielką, ponieważ w ciężkich powojennych latach była najlepszym dostawcą surowca na jabłczanki, tudzież inne dania oszczędnościowe z jabłkiem w nazwie, a i teraz do szarlotek jest bezkonkurencyjna. W jej sąsiedztwie rośnie grusza – tej owoce trafiają do zalewy octowej i jako dodatek do mięs są wyśmienite. I tak dalej, o każdym drzewie można by opowiedzieć jakie ono pożyteczne i ludziom przyjazne. Te najstarsze, obudzone w wigilijną noc obuchem siekiery, odpowiadają ciepłym, dostojnym barytonem, gdzieś z głębi drewnianego brzucha, młode zupełnie inaczej, dźwięcznym pik-pik, jakby chichotały połaskotane. Tylko najmłodsza, rajska jabłonka, która ma pień jak patyczek, jeszcze mówić nie potrafi, ale jej też pominąć nie można, choćby dlatego, że rajska i swoje miejsce w tradycjach bożonarodzeniowych ma. Średniowieczne jasełka zaczynały się od sceny w raju, czyli od stworzenia Adama i Ewy oraz ich pogawędki przy feralnym owocu, wieszanie na choince jabłek – zastąpionych z czasem przez bombki – też nawiązuje podobno do rajskiej jabłoni i perypetii pierwszej ludzkiej pary.

A skoro o choince mowa to jeszcze słów kilka o wieszaniu lampek na wysokim świerku, posadzonym wtedy, gdy Piotruś miał przyjść na świat, a dzisiaj sięgającym już dachu domu. Rozwieszanie na nim lampek jest dość karkołomnym zadaniem, do którego Kubuś podchodzi co roku z pietyzmem i odwagą. Najpierw próbował rzucać kabelki z okna poddasza, co jednak okazało się nienajlepszym patentem, bo wszystkie zaplątywały się na czubku drzewa, więc teraz wdrapuje się na wysoką drabinę i przy pomocy długiej tyczki do zrywania owoców, zakończonej ząbkami i woreczkiem, precyzyjnie rozprowadza druciki po gałązkach. Wolę na to nie patrzeć. Dopiero gdy błysną wszystkie, dusza się raduje, bo wiadomo, że to nie tylko czcza dekoracja, ale i sygnał wysłany w niebiosa. Według wierzeń ludowych (to też wyczytane) w noc Bożego Narodzenia z wierzchołka choinki schodzi do ludzi Bóg, niosąc im dobro i miłość. Czego też w nadchodzącą cudowną noc wszystkim Domkowiczom i ich ogrodom życzy

Anna Fastnacht-Stupnicka
e-mail: jozhan@poczta.onet.pl

Nasze drzewo przed... i w czasie opukiwania

„Wrocławski Express Miejski – domki" – gazeta dla mieszkańców domków

Liczba domków jednorodzinnych, bliźniaków i szeregówek w całym Wrocławiu i na jego obrzeżach przekracza 30 000. Mieszka w nich ponad 100 tys. osób. To pod każdym względem ważna społeczność naszego miasta. Nasza gazeta skierowana jest właśnie do niej. Dzięki umowie m.in. z Pocztą Polską listonosze doręczają Express pod każdy z domkowych adresów.

Chcielibyśmy, aby poza reklamami, z których gazeta musi się utrzymywać, nasi Czytelnicy znaleźli w niej informacje o swoich osiedlach, także teksty pomagające rozwiązywać domkowe kłopoty, porady dotyczące przydomkowych ogrodów, ich pielęgnacji, rady praktyczne bardziej doświadczonych mieszkańców skierowane do tych, którzy we własnym domu zamieszkali niedawno. Często nie wiedzą nawet czym palić w kominku, kiedy zasiać trawę lub jak i dlaczego po lecie zabezpieczyć ogrodową sadzawkę przed spadającymi liśćmi.

Bardzo prosimy o takie informacje, porady, wspomnienia swoich doświadczeń. Chętnie je opublikujemy. Dziennikarze Wrocławskiej Fabryki Prasowej, wydawcy Expressu, zainteresują się także sprawami dotyczącymi Państwa dzielnicy, osiedla, ulicy. Prosimy o kontakt. Prosimy także o sygnały dotyczące niewłaściwego kolportażu naszej gazety.

REKLAMA

PKS tour
Biuro Podróży
www.pks-tour.com.pl
- centrum sprzedaży biletów na międzynarodowych liniach autokarowych (sprzedaż całą dobę)
- wczasy zagraniczne i krajowe
- winiety drogowe
- bilety lotnicze
- ubezpieczenia
Wrocław
Dworzec PKS
informacja całodobowa
(071) 373 28 46
ubezpieczenia (071) 336 63 10, fax 336 63 11
turystyka (071) 367 00 58, fax 367 00 51

ZDROWIE • URODA • ZDROWIE • URODA • ZDROWIE • URODA

Na Nowy Rok – paleniu stop

Zbliżają się święta Bożego Narodzenia i Nowy Rok. Z tej okazji podejmujemy różne zobowiązania mające na celu poprawę naszej egzystencji lub poprawę naszego zdrowia. Często jest to zobowiązanie rzucenia palenia papierosów, jednego z najbardziej szkodliwych nałogów. Wypalając tylko 10 papierosów dziennie skracasz swoje życie o 4,5 roku, zwiększasz prawdopodobieństwo zachorowania na raka.

Pamiętać należy, że palenie szkodzi nie tylko aktywnemu palaczowi, ale także jego otoczeniu. Dym tytoniowy to ponad 40 substancji rakotwórczych, które wdychają osoby z otoczenia palacza. Bierne palenie niesie za sobą takie same skutki, jak aktywne. Dym spalającego się tytoniu jest częstym źródłem substancji uczulających. Pierwszymi ofiarami palących rodziców są dzieci, nawet te jeszcze nie narodzone, zwłaszcza w ostatnich 2 miesiącach ciąży. Dlatego RZUĆ PALENIE. Dla siebie i dla swoich bliskich.

Jedną z najskuteczniejszych metod zwalczania głodu nikotynowego jest metoda przy użyciu aparatu biorezonansowego BICOM. Bez względu na ilość wypalanych papierosów oraz staż palenia, skuteczność tej metody sięga 90%. Wystarczy poddać się tylko jednej terapii trwającej ok. 15 minut. W ciągu najbliższych dwóch tygodni pozostanie tylko walka z uzależnieniem psychicznym odruchowego sięgania po papierosa. Należy pamiętać, że bez odrobiny woli rzucenia palenia, nawet najlepsze metody nie odniosą oczekiwanego efektu.

Jeżeli chcesz dołączyć do ogromnej liczby niepalących, zgłoś się do Centrum Medycznego BICOM we Wrocławiu ul. Chrobrego 35, tel 071 329 33 70.

PALENIU
STOP
TYLKO 1 ZABIEG
lekarze specjaliści
komputerowy aparat BICOM
Wrocław, ul. Chrobrego 35
tel 071 329 33 70

REKLAMA

GOODYEAR DEBICA AUTORYZOWANY SERWIS

W Bożego Narodzenia dni urocze,
Niechaj szczęściem serce gra,
Niech zdrowie dobre was otoczy,
I na dni przyszłości trwa.

Niech te święta przyniosą wam
Boże łaski, spokój, radość
i dostatek wszelki, A Nowy Rok
niech spełni marzenia ukryte
na samym dnie serca.

96 point S
point S Opony, Akumulatory, Serwis
OPONET
Wrocław, ul. Kościuszki 135
tel. 342 45 20
ul. Robotnicza 1B
tel. 359 13 07
Koblerzyce, ul. Robotnicza 13
tel. 311 11 86

GOODYEAR DUNLOP FULDA DEBICA

LEASING
TANIE AUTA POLEASINGOWE
BEZPŁATNA INFOLINIA 0800 266 007
LEASING KREDO
CM POLMOZBYT WROCŁAW
www.kredo.pl
Procedura uproszczona już od 20%
NAJEM DŁUGOTERMINOWY !!
= 0 % PROBLEMÓW
rata finansowa + ubezpieczenie + pełny serwis + auto zastępcze
WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW
ceny od 85 zł brutto za dobę
CM Polmozbyt Sp. z o.o. ul. Karkonoska 45
tel. (071) 334-31-33 do 36
Oferta specjalna!
Wyprzedaż samochodów używanych i demonstracyjnych
tel. 071 352 89 55

dom turysty ZGORZELEC
NAJLEPSZY I NAJTAŃSZY NOCLEG W ZGORZELCU
tel/fax 075 775 26 69
www.domturysty.prv.pl

RENOWACJA MEBLI
- antycznych i stylowych
PRODUKCJA MEBLI
- wg projektów własnych i powierzonych
REPLIKI MEBLI STYLOWYCH
Wrocław tel. 0601 428 139
PRZYSTĘPNE CENY

GRUPA psb AGRO BUD
POLSKIE SKLEPY BUDOWLANE
MATERIAŁY BUDOWLANE
WROCŁAW - LEŚNICA, ul. Średzka 41
tel. (071) 349-38-48, 349-36-26, 349-20-44
- ARTYKUŁY METALOWE
- NARZĘDZIA
- ARMATURA SANITARNA
- FARBY I LAKIERY
- STOLARKA BUDOWLANA
- WYROBY HUTNICZE
- ARTYKUŁY ELEKTRYCZNE
- TARCICA

SEPONNO - Wybuch pamiętam jak dziś – relacjonują lokatorzy po opadnięciu emocji

1802 metrów na sekundę

dok. ze str. 1

weszłam do bramy, gdzie nastąpił wybuch. Zobaczyłam wyrwane z framug drzwi. W szoku krzyczała wnuczka sąsiada – relacjonuje **Teresa Ochmann**, która jako pierwsza pobiegła ratować ludzi.

Po chwili z mieszkania pod czwórką wyszedł obsypany tynkiem młody mężczyzna. Na pytanie czy nie wie, co się stało odpowiedział cicho – To gaz wybuchł. I wyszedł przed budynek. – W pierwszej chwili pomyślałam, że eksplodował transformator. Kiedyś nastąpiła na ulicy awaria urządzenia. Wtedy huk był podobny – opowiada **Janina Pawlicka**, jedna z lokatorek. – Dopiero, kiedy zobaczyłam szkody, już wiedziałam, że to nie przetwornik eksplodował.

Jak myśleć w szoku

Po chwili na miejscu byli strażacy, policja i inne służby ratunkowe. Na ulicy odcięto dopływ gazu i prądu. Istniała obawa, że popękane budynki mogą w każdej chwili runąć, dlatego wszystkich ewakuowano. – Mieszkańcom kazano zabrać z domów jedynie najważniejsze rzeczy, ale w takiej chwili trudno określić, jakie to rzeczy. Jedna z kobiet w szoku zabrała szczoteczkę do zębów, ktoś inny bezskutecznie poszukiwał kota – relacjonuje jeden ze świadków. Janina Pawlicka dodaje, że poszukiwane zwierzę samo odnalazło się po trzech dniach. Z relacji ludzi wynika, że nie zawiodła sąsiedzka pomoc. Sąsiadów, którzy nie mogli wrócić po rzeczy zapraszali inni lokatorzy, częstowali herbatą, kanapkami. Poszkodowanym przynoszono ciepłe ubrania i koce. Pomoc zapewnił im również zarządca budynku, który natychmiast przyjechał na miejsce tragedii. Po pewnym czasie znalazł się student wynajmujący mieszkanie, gdzie nastąpiła eksplozja. Dziś wiadomo, że to on odkręcił kurki, bo chciał popełnić samobójstwo. Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy próbował już tego kilkakrotnie. Obecnie mężczyzna przebywa w szpitalu przy ulicy Kraszewskiego. Jeśli sąd postawi mu zarzuty, istotną rolę odegra opinia lekarzy, czy miał świadomość tego, co robił.

Gaz słabszy niż dynamit

Zaraz po zdarzeniu policja chciała wyjaśnić sprawę, bo istniało podejrzenie, że eksplozję mogły spowodować materiały wybuchowe. Takie wnioski nasunęły się, gdyż najczęściej po wybuchu gazu następuje pożar. Powoduje go wysoka temperatura eksplozji metanu, który jest podstawowym składnikiem gazu dostarczanego do mieszkań. W budynku nie zauważono jednak dymu, zapachu spalenizny czy płomieni. Jak tłumaczy jeden z chemików, wybuch mógł nastąpić jeszcze w momencie, kiedy stężenie gazu w pomieszczeniu nie było wysokie. Podmuch wyrządził potężne szkody, ale nikogo nie zabił. – Prędkość detonacji metanu wynosi 1802 metrów na sekundę – informuje **Marek Woliński**, kierownik Zakładu Zagrożeń Obiektów Szkoły Głównej Pożarniczej w Warszawie. Najprościej wybuch gazu można porównać do siły

dok. na str. 6

Widok budynku od strony ulicy

Pęknięcia na klatce schodowej

Masz samochód MUSISZ mieć OC !!
U nas możesz mieć je TANIO !!
również atrakcyjne
ubezpieczenia majątkowe, życiowe i firmowe, OFE
PRYWATNE UBEZPIECZENIE ZDROWOTNE
ul. Jedności Narodowej 103, od 10-18
tel. (071) 79 67 928
Z TYM KUPONEM dla osób zawierających umowę OC ubezpieczenie NNW dla samego KIEROWCY GRATIS

Hurtownia Artykułów Dziecięcych BAJ
Hurt - Detal
ul. Dygasińskiego 12/3
51-153 WROCŁAW
tel/fax: (071) 325-28-58
www.baj.com.pl
Godziny otwarcia:
pn. - pt.: 9.00 - 16.00, sob.: 9.00 - 14.00
Serdecznie zapraszamy!

TANIE BUTY
Kiermasze obuwia TANIE BUTY
Duży wybór, niskie ceny.
Ponad 1000 innych wzorów, codziennie dostawy.
botek damski 29 zł
trzewik dziecięcy skórzany ocieplany 39 zł
HIT SEZONU!! botek damski ocieplany 14,90 zł
botek damski 39 zł
trzewik dziecięcy ocieplany 19,50 zł
trzewik męski skórzany ocieplany różne kolory 79 zł
kozaczek damski skórzany, ocieplany różne kolory 98 zł
169 zł
159 zł
209 zł
kozaczki damskie skórzane firm JUMA i NATTY
ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKLEPÓW WE WROCŁAWIU:
pl. Hirszfelda 16-17, ul. Pomorska 48, ul. Traugutta 101
ul. Ładna 9, ul. Jedności Narodowej 104 tel. (071) 784 97 93
TANIE BUTY SĄ DOBRE BO SĄ DOBRE I TANIE

Miasto wskazuje tereny

Gdzie nowe **osiedla domków?**

Wiele nowych osiedli mieszkaniowych powstaje tuż za granicami Wrocławia, a tymczasem na terenie miasta nie brakuje gruntów doskonale nadających się pod budownictwo mieszkaniowe. Próbę zbiorczego ich opracowania podjął półtora roku temu Urząd Miejski wraz z kilkoma zewnętrznymi jednostkami.

Na peryferiach Wrocławia powstaje wiele nowych osiedli

Realizacja programu przygotowania ofert terenów pod zabudowę mieszkaniową rozpoczęła się w czerwcu 2004r.

Opracowanie zostało przestawione w formie prezentacji multimedialnej określającej szczegółowo poszczególne lokalizacje wraz z informacjami dotyczącymi planowanej powierzchni przeznaczonej pod zabudowę, struktury własności, przeznaczenia w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego, ilości mieszkań zabudowy wielorodzinnej i działek zabudowy jednorodzinnej, a także przewidywany termin ich przygotowania pod inwestycję.

Przed rozpoczęciem realizacji inwestycji lokalizacje muszą mieć sporządzony i uchwalony plan zagospodarowania przestrzennego oraz rozwiązane problemy dotyczące odprowadzania ścieków, zaopatrzenia w wodę i obsługi komunikacyjnej, co nie oznaczało budowy dróg. W przypadku nieruchomości gminnych dodatkowym czynnikiem decydującym o przygotowaniu terenu jest przeprowadzenie procedury sprzedaży gruntu.

Obecnie trwa monitoring prac związanych z przygotowaniem i realizacją zabudowy na wyznaczonych terenach oraz wytypowanie nowych terenów pod zabudowę mieszkaniową. Uchwalonych jest 49 miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, a na części terenów rozpoczął się proces ich zabudowy budynkami mieszkaniowymi, mimo nie zakończenia prac nad ich przygotowaniem w zakresie obrotu nieruchomości i inwestycji miejskich.

Centrum miasta i śródmieście to obszary zabudowy o dużej intensywności, w przewadze wysokiej, z usługami w parterze i często w otoczeniu zabudowy o innej funkcji - związanej z usługami, obsługą dużej liczby klientów, działalnością finansową, marketingową i handlową.

Pasma zabudowy jednorodzinnej planowane są w części zachodniej miasta, w rejonie zespołów urbanistycznych: Marszowice, Leśnica, Maślice, Stabłowice, Złotniki, Żerniki oraz w części południowej miasta, w rejonie zespołów urbanistycznych: Oporów, Krzyki,Ołtaszyn-Wojszyce, Jagodno-Lamowice i Brochów. Mniejszą ofertę przygotowano w części wschodniej miasta, gdzie programem objęte zostały tereny w rejonie zespołów urbanistycznych: Pawłowice, Zakrzów, Kowale-Swojczyce oraz Strachocin-Wojnów. Zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna planowana jest w rejonie zespołów urbanistycznych: Marszowice, Leśnica, Maślice, Żerniki, Osiedle Kosmonautów, Krzyki, Partynice, Gaj,Ołtaszyn-Wojszyce, Brochów i Zakrzów oraz w rejonie obszaru rozwoju Złotniki-Centrum.

E.M

REKLAMA

Rzońca SYSTEMY OKIENNE
Biuro Handlowe
ul. Inowrocławska 21,
53-653 Wrocław
tel.: (071) 355-18-44
fax.: (071) 373-44-33
e-mail:
rzonca@rzonca.com.pl
www.rzonca.com.pl

ZIMOWA OFERTA NA OKNA TYPOWE I NIETYPOWE
UWAGA!!!
OKAZJA DO WYCZERPANIA STANÓW MAGAZYNOWYCH
PRZYKŁADOWE CENY BRUTTO
460 brutto 1465 mm 1435 mm
500 brutto 1765 mm 1435 mm
VEKA
PROFIL VEKA
OKUCIA OBWIEDNIOWE
SZYBA NISKOEMISYJNA
CENY LOGO MAGAZYN UL SKARŻYŃSKIEGO 26, WROCŁAW

7 Vaillant 0 502 327 952 www.admarbud.com
AdMarBUD instalacje grzewcze i sanitarne
sprzedaż-montaż-serwis
Wrocław, ul.Karmelkowa 41 (pow. 11)
tel. 071 364 38 00 w. 280
VIESSMANN

WARSZTAT SAMOCHODOWY 5
Naprawa układów wydechowych, przedniego zawieszenia, wymiana oleju.
Wrocław, ul. Karmelkowa 66
tel. (071) 363 51 66,
0608 20 80 25, 0502 32 26 72

TOP-AUTO-FRANCE 6
Naprawa aut francuskich
52-319 Wrocław,
ul. Karmelkowa 65a
tel. (071) 364 32 61
kom. 0605 659 557

CENTRUM KARMELKOWA ZAPRASZA
Firmy z obszaru „Centrum Karmelkowa" zainteresowane promocją na naszej mapie prosimy o kontakt: Grażyna Urbaniak, tel. (071) 79 59 700, 0693 444-284

4 Amir AKUMULATORY
SPRZEDAŻ SERWIS DORADZTWO
Wrocław, ul. Karmelkowa 64A, tel. (071) 363 42 92
Wrocław, ul. Trzebnicka 24, tel. (071) 372 01 84
Wrocław, ul. Piękna 22, tel. (071) 333 15 54
Wrocław, ul. Św. Wincentego 39, tel. (071) 372-21-23

2 ARMA TECH
52-437 Wrocław
ul. Karmelkowa 29/41
tel. (071) 364-38-00 wew. 309
TECHNIKA GRZEWCZA, SANITARNA I INSTALACYJNA
SPRZADAŻ I WYKONAWSTWO

WALTER OPONY
SPRZEDAŻ - SERWIS
MONTAŻ - NAPRAWA
ul. Karmelkowa 66
52-319 Wrocław
tel. 071/ 364 51 39
kom. 0 501109 906
8

Informator

Bartoszowice | Biskupin | Dąbie | Sępolno

Rada Osiedla
ul. Pautscha 4, tel. (071) 345 28 83
dyżury – czwartek godz. 16.00 – 19.00

Apteki
„Amavita" ul. Canaletta 4, tel. (071) 371 91 20
„Apteka Leków Gotowych" ul. Olszewskiego 21 (w przychodni), tel. 348 31 58
„Biskupin" ul. Jackowskiego 57, tel. (071) 345 14 25
„Pod Jaworem" ul. Olszewskiego 75, tel. (071) 345 11 61
„Pod Wawrzynem" ul. Dembowskiego 53, tel. (071) 372 89 41
„Pod Złotym Jeleniem" ul. Partyzantów 25, tel. (071) 348 18 71

Szkoły
Szkoła Podstawowa nr 91, ul. Sempołowskiej 54, tel. (071) 345 23 11
Szkoła Podstawowa nr 45, ul. Krajewskiego 1, tel. (071) 348 13 57
Gimnazjum nr 19, ul. Dembowskiego 39, tel. (071) 348 02 04
Gimnazjum nr 20, ul. Pautscha 9, tel. (071) 345 26 81
Liceum Ogólnokszatałcące nr XI im. S. Konarskiego, ul. Spółdzielcza 2a, tel. (071) 347 84 83

Przedszkola
Przedszkole nr 2, ul. Walerego Sławka 5, tel. (071) 348 14 93
Przedszkole nr 6, ul. Braci Gierymskich 89, tel. (071) 347 63 92
Przedszkole nr 27, Skrzaty ul. Dembowskiego 37, tel. (071) 348 24 61
Przedszkole nr 54, ul. Wittiga 3, tel. (071) 348 24 33
Przedszkole nr 121, ul. Tramwajowa 2c, tel. (071) 348 68 50
Przedszkole nr 147, ul. Gersona 39, tel. (071) 348 96 71

Rekreacja
MOSiR „Centrum – Sępolno", ul. Krajewskiego 2, tel./faks (071) 348 42 17 (hala sportowa, solarium, 2 boiska piłkarskie, 2 asfaltowe boiska do koszykówki, asfaltowy kort tenisowy)
Ośrodek Działań Twórczych, ul. Sempołowskiej 54a, tel. (071) 348 30 10
Biskupin Fitness Centrum, ul. Jackowskiego 57, tel. (071) 345 12 55

Szczytniki | Zacisze | Zalesie

Rada Osiedla
ul. Parkowa 38/40, tel. (071) 348 53 27.
Dyżury – poniedziałek 8.00 – 11.00. czwartek 17.30 – 20.30

Szkoły
Zespół Szkół nr 15, ul. Chopina 9b, tel. (071) 348 25 09
Szkoła Podstawowa nr 48 dla Dzieci Słabosłyszących Zespołu Szkół nr 15, ul. Chopina 9b, tel. (071) 348 25 09
Specjalny Ośrodek Szkolno – Wychowawczy nr 10. im. Janusza Korczaka, ul. Parkowa 27, tel. (071) 348 22 87
Szkoła Podstawowa nr Specjalna przy Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym nr 10
ul. Parkowa 27, tel. (071) 348 22 87
Liceum Ogólnokształcące nr II im. Piastów Śląskich Zespołu Szkół nr 22, ul. Parkowa 18 – 26, tel. (071) 348 42 96
Akademia Wychowania Fizycznego ul. Banacha 11, tel. (071) 347 32 00

Przedszkola
Przedszkole nr 36, ul. Witelona 6, tel. (071) 348 33 85
Przedszkole nr 13, ul. Noskowskiego 32, tel. (071) 348 16 15
Przedszkole nr 48, ul. Bartla 3, tel. (071) 348 18 51

Rekreacja
Kąpielisko „Morskie Oko", ul. Chopina 27, tel/fax (071) 348 63 94 (akwen wodny, siłownia, korty tenisowe, solarium)

Dyżur reportera

Jeśli masz problem lub temat, który warto nagłośnic – zadzwoń do nas. Chętnie Ci pomożemy. Zajmiemy się każdą interwencją dotyczącą Wielkiej Wyspy. Oczekujemy na kontakt i współpracę z Państwem. We wtorki, w godzinach **12 - 14**, pod numerem telefonu **79 59 700 wew. 22** nasz reporter pełni dyżur telefoniczny.

Zapraszamy do współredagowania gazety, czekamy na propozycje tematów. Chętnie opublikujemy archiwalne zdjęcia, wspomnienia pionierów Wielkiej Wyspy. Prosimy o kontakt z redakcją.

BISKUPIN Mieszkańcy chcą wiedzieć, co czeka ich w przyszłośc

O komunikacji i kanalizacji

Po raz kolejny stowarzyszenie „Wielka Wyspa" zorganizowało spotkanie z przedstawicielami miasta w sprawie planowanych zmian komunikacji, remontów i różnych utrudnień, które czekają mieszkańców.

Marek Żabiński (drugi od lewej) odpowiadał na pytania członków stowarzyszenia „Przyjazna Wyspa".

Dwa miesiące temu wrocławski Zarządu Dróg i Komunikacji udostępnił wstępne plany objazdów komunikacyjnych, które miały obowiązywać podczas remontu placu Grunwaldzkiego. Dziś już wiadomo, że ZDiK postanowił wprowadzić korekty. – Niestety, nie wiadomo na jakim etapie prac jest ZDiK, bo żaden z pracowników nie przyjechał – zakomunikował **Jacek Przybyło**, organizator spotkania i szef stowarzyszenia.

Na część pytań odnośnie planów odpowiadał **Marek Żabiński**, zastępca dyrektora Biura Rozwoju Wrocławia.

Remont nic nie da

Najwięcej kwestii dotyczyło zmian w ruchu komunikacyjnym podczas remontów m.in. mostu Warszawskiego i Szczytnickiego oraz przebudowy placu Grunwaldzkiego. – Myślę, że przebudowa placu nie polepszy tranzytu na wyspie dopóki nie powstaną obwodnice: wschodnia i autostradowa – uważa Marek Żabiński.

Poruszono problem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego na wyspie. Część planów nie podoba się mieszkańcom. Ich zarzuty rozpatrzy Rada Miejska i Wojewódzki Sąd Administracyjny.

Fuszerka i fetor

Maciej Dobrowolski pytał o kanalizację burzową, która jest przestarzała i nadaje się do remontu. – Podczas deszczu na ulicach tworzą się kałuże. Problem sprawia również fetor, który wydobywa się z rur. Mieszkańcy nie wytrzymują i zatykają instalację szmatami – tłumaczył. Ktoś inny dodał, że problem dotknie lokatorów osiedla, które powstaje przy ulicy Wiwulskiego.

Poruszono też sprawę budowy przeprawy mostowej przy ulicy 9 Maja. Mieszkańcy poskarżyli się na firmę remontującą instalację gazową na tej ulicy.

– Fachowość ekipy pozostawia wiele do życzenia. Fuszerkę widać na chodniku, który jest krzywy – mówi **Wiesława Wadowska** ze stowarzyszenia.

Inwestycje i koszmar

Kolejne pytania dotyczyły budowy obwodnic i tras wylotowych do Jelcza Laskowic, Kamieńca Wrocławskiego i Chrząstawy. Z powodu powstających tam inwestycji zwiększył się ruch pojazdów czego skutkiem jest koszmarny przejazd i powstające korki w rejonie Strachocina i Swojczyc. – Problem dotyczy wyspy, bo układ komunikacyjny przebiega przez jej obszar – mówił jeden z gości.

Przedstawiciel Biura Rozwoju Wrocławiu przygotował listę pytań i obiecał, że zwróci się do ZDiK-u z prośbą o udzielenie wyjaśnień.

Jacek Bomersbach

Protesty i zarzuty

Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego z obszaru „Wielkiej Wyspy" w opracowaniu – stan na dzień 30 listopada 2005 r.

1. Część Bartoszowic – 6 zarzutów i 207 protestów do rozpatrzenia przez Radę Miejską Wrocławia.
2. Płn. część Szczytnik - odrzucenie 1 zarzutu zaskarżonego do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w czerwcu 2004 r., 29 protestów do rozpatrzenia przez RM Wrocławia.
3. Część Sępolna – 555 zarzutów i 123 protesty do rozpatrzenia przez RM Wrocławia.
4. Rejon Stadionu Olimpijskiego – 1 zarzut, 1 protest do rozpatrzenia przez RM Wrocławia.
5. Rejon ulicy Chełmońskiego – 539 protestów i 2 zarzuty oczekują na rozpatrzenie przez Radę Miejską Wrocławia.
6. Część Dąbia – 1 skarga w Wojewódzkim Sądzie Administracyjnym na uchwałę w sprawie odrzucenia zarzutu.
7. Rejon Biskupina i Wyspy Opatowickiej – 47 zarzutów i 282 protesty do rozpatrzenia przez RM Wrocławia.
8. Dolina Czarnej Wody – odrzucenie 1 zarzutu zaskarżonego do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w styczniu 2005 r., 53 protesty do rozpatrzenia przez RM Wrocławia.
9. Rejon ulicy Kazimierskiej – 74 protesty oczekują na rozpatrzenia RM Wrocławia.

1802 metrów na sekundę

dok. ze str. 4

niektórych materiałów wybuchowych używanych w górnictwie np. amonitów, metanitów, karbonitów czy saletroli.

Remont wiosną

- Jak wyglądały pomieszczenia? To był przerażający widok. Cud, że nikt nie zginął. Wiele osób straciło dorobek całego życia – mówi **Arkadiusz Gawędzki**, który następnego dzień wszedł do mieszkań, aby sporządzić dokumentację fotograficzną. Inne szkody widać na zewnątrz domu: zniszczone dachówki, popękany komin, połamane gałęzie drzew. – Zabezpieczyliśmy stemplami strop w pomieszczeniach. Wcześniej zleciliśmy wykonanie ekspertyzy budowlanej, co pozwoliło określić stan techniczny budynku. Wodociągi zakręciły zawór, aby w czasie mrozów woda nie rozsadziła rur – wylicza **Mirosław Gawędzki**, zarządca budynku. Teraz dom czeka na remont, który nastąpi wiosną. Wkrótce mieszkańcy sami zdecydują, jaki wariant prac wybrać i za jaką cenę.

Jacek Bomersbach

Niewiele rzeczy ocalało w mieszkaniach

REKLAMA

Apteka Biskupin
ul. Jackowskiego 57
Geriavit Pharmaton (100 kaps.) w promocji - 65 zł
czynne: pn-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰ sob. 8⁰⁰-16⁰⁰
także w każdą niedzielę w godz. 9⁰⁰-15⁰⁰
tel./fax (071) 345 14 25

Apteka "Pod Wawrzynem"
W-w, ul. Dembowskiego 53
Czynne: pn-pt. 9⁰⁰-20⁰⁰ sob. 9⁰⁰-14⁰⁰
wykonuje leki recepturowe
płatności także kartami płatniczymi
tel. 372-89-41

NZOZ "CENTRUM ZDROWIA" ul. Pautscha 5/7
rejestracja: tel. (071) 345 24 76 (obok bud. gimnazjum)
pn. - pt. w godz. 7.30 - 18.00 (uzgodnienie godz. wizyty)
UMOWA Z NFZ OBEJMUJE:
- lekarze rodzinni dla dzieci i dorosłych; opieka pielęgniarki i położnej
- gabinet zabiegowy, laboratorium (nowoczesne i bezpieczne)
- specjaliści (od 1 stycznia): diabetolog, kardiolog, laryngolog, ginekolog, neurolog
Zapraszamy do składania deklaracji; także studentów okolicznych akademików

Tele Call System
usługi telekomunikacyjne XXI wieku
telefonia internetowa VoIP - protokół SIP
międzymiastowe i lokalne - 8 gr/min
międzynarodowe - od 4,5 gr/min
tel./fax 071 - 360 95 36
telefony@voip.biz.pl
www.voip.biz.pl

centrum nawigacji satelitarnej
grupa paragraf
www.gps.paragraf.pl

50-075 Wrocław, ul. Krupnicza 6/8
II piętro (w księgarni Paragraf)
tel./fax (0-71) 341 75 44
samochodowa nawigacja satelitarna GPS w biznesie, turystyce, rolnictwie lotnictwie i sportach
www.gps.paragraf.pl

Księgarnia Paragraf
prawo - ekonomia - podatki
ponad 25 tys. tytułów
wszystkie z 10% rabatem
www.paragraf.pl

Pizza Station
Pizza z dowozem na telefon od 10 zł
w ograniczonym rejonie bezpłatnych dostaw
ul. Obornicka 64 (na stacji Shell) tel 071 352 56 44
ul. Sucha 15c (na stacji Statoil) tel. 071 367 01 98

CAŁODOBOWA LECZNICA DLA ZWIERZĄT
→szpital dla kotów
Wrocław
ul. Kościuszki 95 - 105
tel. 372-34-02
tel. kom. 0 694 209 321

WIELKA WYSPA Czy 656 pacjentów zostanie bez opieki?

Grożą, że przychodnia padnie

- To, że chodzę zawdzięczam rehabilitacji. Żałowanie pieniędzy na specjalistów to błąd – tłumaczy Barbara Wołek, jedna z pacjentek przychodni na Biskupinie. Z powodu cięć finansowych placówce grozi upadłość.

Narodowy Fundusz Zdrowia przyznał aż o 50 procent mniej pieniędzy niż chciała przychodnia. To oznacza m.in. skrócenie czasu pracy lekarzy i wydłużenie kolejek pod gabinetami.

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej przy ulicy Olszewskiego, obsługuje pacjentów z terenu Wielkiej Wyspy. Sytuacja zaskoczyła pacjentów, bo w okolicy nie ma specjalistycznej placówki – Ludzie pytają, co będzie dalej. Gdzie w okolicy znajduje się zakład o podobnym standardzie – tłumaczy **Barbara Słomska**, rejestratorka. Pracownica dodaje, że już teraz jest kłopot z rejestracją do specjalisty, a będzie jeszcze gorzej. - Co roku fundusz obcinał nam świadczenia. Obecnie pieniędzy starczy do wiosny. Dwa razy wysyłałam pisma z apelem do funduszu, ale nie dostałam odpowiedzi – wzdycha **Anna Guszpit**, kierowniczka przychodni.

Barbara Wołek (z prawej) mówi, że przychodnia jest szczególnie potrzebna ludziom starszym

– Przychodnia istnieją od 1962 roku. Pieniądze, które nam przyznano oznaczają jej likwidację – mówi Anna Guszpit

Krótki dzień pracy

Znając liczbę pacjentów dyrekcja sporządziła plan. – Zaproponowaliśmy, że neurolog będzie pracował 30 godzin tygodniowo, fundusz zweryfikował tą liczbę do 16. Okulista miał pracować 60 godzin, urzędnicy zmniejszyli do 27 – wylicza kierowniczka. Sytuacja denerwuje pacjentów, którzy wczoraj należeli do przychodni przy ulicy Wittiga. Ich placówka padła rok temu.

- Zapewniano nas, że problemów nie będzie. A teraz znów nas gdzieś przeniosą – ubolewa jedna z pacjentek.

Gips na Traugutta

W lutym **Barbara Wołek** miała wypadek. Samochód potrącił ją na przejściu dla pieszych. Z początku w ogóle nie chodziła. Dziś jest znacznie lepiej. Pomogło sanatorium i zajęcia rehabilitacyjne w przychodni. – Szkoda ośrodka i dobrych fizjoterapeutów. Na ćwiczenia przychodzi wiele starszych ludzi z całej dzielnicy – mówi kobieta.

Obecnie do przychodni należy 656 osób z tego, aż 40 procent to ludzie mający 65 lat. Seniorzy mają kłopoty z poruszaniem się. Zimą łamali ręce i nogi. W przychodni jest pracownia rentgenowska, gipsownia i chirurg.

- Teraz połamani pacjenci będą musieli dojeżdżać na pogotowie, aż na Traugutta, bo w tym roku fundusz w ogóle nie uwzględnił chirurgii – mówi kierowniczka.

Mogą się odwołać

NFZ tłumaczy, że pieniądze dzieli w miarę możliwości. – Zdajemy sobie sprawę z sytuacji, ale dzielimy pieniądze na różne świadczenia zdrowotne. Kierujemy się stanem naszych finansów – tłumaczy **Joanna Mierzwińska** z dolnośląskiego oddziału NFZ. Na pytanie jak teraz przychodnia ma się utrzymać usłyszeliśmy, że fundusz nie utrzymuje placówek tylko płaci za świadczenia.

W Wydziale Zdrowia wrocławskiego Urzędu Miejskiego powiedziano nam, że dyrekcja powinna jak najszybciej poinformować o tym prezydenta Wrocławia.

– Oczekujemy na wyjaśnienie sprawy. Od decyzji zawsze można się odwołać – informuje **Jadwiga Mizińska** z Wydziału Zdrowia.

Jacek Bornersbach

ZACISZE Własna droga życia i...

Śmierć na życzenie

Artur miał 35 lat i mieszkał pod mostem na Zaciszu. Często żebrał przed supersamem przy ulicy Kochanowskiego. Niedawno jego zwłoki odnalazł strażnik miejski.

Mężczyzna był Romem i nigdzie nie pracował. Od kilku miesięcy mieszkał pod mostem przy ulicy Wojciecha z Brudzewa. Artur narkotyzował się klejem i rozpuszczalnikami lotnymi. Przy jego zwłokach znaleziono butelki po tych specyfikach. – Wiele razy namawiałem go na leczenie. Twierdził jednak, że odpowiada mu taki styl życia i nie chce tego zmieniać. Nigdy na nic nie narzekał. Jesienią w czasie chłodów odmawiał zawieszenia go do noclegowni – opowiada Mieczysław Graczyk, strażnik z Zacisza.

W czasie oględzin policyjny technik wykluczył morderstwo lub zamarznięcie. – Leżał w śpiworze z otwartymi oczami. Tuż obok butelka po rozpuszczalniku Nitro. Wiele wskazuje na to, że zaćpał się na śmierć – wzdycha strażnik. Artura znało wielu mieszkańców. Często widywano go w okolicach sklepu i przy akademikach.

Mężczyzna wbrew ogólnej opinii o kloszardach, nie pił denaturatu i nie wszczynał burd. Wiódł raczej spokojne życie. – Wolał trzymać się z dala od dworca i centrum. Był samotnikiem. Na Zaciszu podobało mu się – mówi **Halina Glis**, z ulicy Parkowej. Potwierdza to strażnik, dodając, że mieszkańcy nie skarżyli się na bezdomnego.

BOM

Nadaj ogłoszenie drobne do „Wrocławskiego Expressu Miejskiego" SMS-em

Aby nadać ogłoszenie należy:
- wpisać kod ogłoszenia (wykaz drukujemy poniżej)
- następnie podać treść ogłoszenia (całkowita liczba znaków razem z kodem, numerem telefonu kontaktowym i numerami nie może przekroczyć 160 znaków) przykład:
EXMINK Treść ogłoszenia.
- wysłać tak utworzonego SMS-a na numer **7968**
Koszt 9 zł + VAT (10,98 z VAT)

Ogłoszenie opublikujemy w najbliższym numerze Wrocławskiego Expressu Miejskiego

Nieruchomości – kupię	**EXMINK**
Nieruchomości – sprzedam	**EXMINS**
Nieruchomości – wynajmę	**EXMINW**
Nieruchomości – poszukuję	**EXMINP**
Nieruchomości – zamienię	**EXMINZ**
Motoryzacja – kupię	**EXMIMK**
Motoryzacja – sprzedam	**EXMIMS**
Motoryzacja – usługi	**EXMIMU**
Sprzedam różne	**EXMISR**
Kupię różne	**EXMIKR**
Praca – szukam pracy	**EXMIPS**
Praca – zatrudnię	**EXMIPZ**
Biznes	**EXMIBI**
Towarzysko-matrymonialne	**EXMITM**
Zdrowie	**EXMIZD**
Uroda	**EXMIUR**
Turystyka – Rozrywka	**EXMITR**
Nauka	**EXMINA**
Różne	**EXMIRO**
Usługi	**EXMIUS**

Aby umieścić ogłoszenie w innych gazetach Grupy Expressy Dolnośląskie należy zamiast członu **EXMI** w kodzie wpisać:
EXBO – dla Expressu Bolesławieckiego
EXLE – dla Expressu Lęgnickiego
EXZG – dla Expressu Zgorzeleckiego
EXSR – dla Expressu Średzkiego (powiat średzki)
EXWR – dla Expressu Wrocławskiego (powiat wrocławski)
Wyznaczniki rubryk pozostają jednakowe.

OGŁOSZENIA DROBNE

NIERUCHOMOŚCI

sprzedam

Sprzedam dom 3-poziomowy z działką 600 m.kw. w Żelowie (okolice Bełchatowa, 40 km od Łodzi). Dom ma wymiary 10x11 m, wszystkie okna plastikowe, ogrzewanie olejowe, wszystkie media. Na 1-szym poziomie: garaż, kotłownia, hall, barek. Miła ogólnym okolica. Cena 300 tys. zł. Tel. kom.: 0604-098-644; e-mail: lowego@poczta.fm

POSZUKUJĘ

Poszukuję mieszkania do wynajęcia, 1 lub 2-pokojowego w Środzie Śląskiej, tel. 0602 629 026

MOTORYZACJA

sprzedam

Sprzedam LAND ROVER DISCOVERY – 1998 r., silnik V8 – 3,9 l + instalacja gazowa (nowoczesna). 119 tys. km, kolor denawa, bezwypadkowy, jeden właściciel, szyby elektryczne, edycja jubileuszowa, stan b. dobry, tel. 0607 565 757, (071) 345 11 05

PRACA

zatrudnię

Grupa Expressy Dolnośląskie do sprzedaży powierzchni reklamowej w gazetach. Oferty pracy prosimy przesyłać na adres: Wrocławska Fabryka Prasowa, ul. Inowrocławska 21,53-653 Wrocław.

KUPIĘ RÓŻNE

Kupię stare przedwojenne lampy, obrazy, zegary, meble – nawet bardzo zniszczone, tel. 0693 618 227

URODA

Nowo otwarty salonik fryzjerski „VANESSA", Wrocław, ul. Promień 4, tel. 345 30 21. PROMOCYJNE NISKIE CENY.

NAUKA

Nauka tańca – nauczymy każdego. Dom Tańca – Pałacyk, ul. Kościuszki 34, tel. 0609 215 896, 363 53 55.

Nauka i doskonalenie pływania.11 lat na rynku, uczymy profesjonalnie.korektywa 0603658402,3466772

RÓŻNE

Sklep zoologiczny „MURENA" ul. Grunwaldzka 46 (vis a vis Salonu Skody). Realizujemy indywidualne zamówienia

Telefony komórkowe Sprzedaż Zamiana Skup, ul. Marii Skłodowskiej-Curie 3, telifax (071) 321-90-36, tel. kom. 0600 344 471

USŁUGI

Tłumaczenia – francuski: www.francuski.friko.pl, tel. (071) 317-45-86, 0605 066 133

Renowacja mebli antycznych i stylowych, produkcja, repliki. Tel. 0601 428 139

Horoskopy przez SMS

W zależności od wybranej taryfy można zamówić horoskop: jednorazowy – na dzień bieżący lub w formie abonamentu: na 7,14 lub 30 dni. Za każdym razem treść SMSa jest taka sama, różni się tylko numer na który jest wysyłany SMS.
HOR13.trzy pierwsze litery znaku zodiaku
np **HOR13.BAR** (wielkosc liter nie ma znaczenia).
Wykaz numerów:
7268 – horoskop na dzień bieżący – koszt wysłania SMS 2 zł + VAT (2,44 z VAT)
7368 – horoskop na 7 dni – koszt wysłania SMS 3 zł + VAT (3,66 z VAT)
7568 – horoskop na 14 dni – koszt wysłania SMS 5 zł + VAT (6,10 z VAT)
7968 – horoskop na 30 dni – koszt wysłania SMS 9 zł + VAT (10,98 z VAT)

Parafia p.w. Św. Rodzimy we Wrocławiu zaprasza na
Noworoczny Koncert Kolęd
w wykonaniu
„Zespołu w Składzie"
grupy profesjonalnych muzyków, grających na co dzień w macierzystych zespołach 2TM2,3, Armia, Arka Noego, Chomosysomo oraz Deus Meus, współpracujący także z Raz Dwa Trzy, Mieczysławem Szcześniakiem, Urszulą Dudziak, czy Januszem „Faniną" Iwańskim.Koncert odbędzie się 1 stycznia 2006 roku o godzinie 16.30, w kościele parafialnym przy ul. Monte Cassino 68. Wstęp wolny.
Z koncertem wiąże się promocja w księgarni Domini Canes (przy pl. Dominikańskim 2, wejście z boku kościoła Św. Wojciecha, od strony Galerii) - osoby, które dokonają zakupów w księgarni podając hasło „cicha noc" uczestniczyć będą w losowaniu płyt "2WS" oraz biletów na wiosenny koncert 2TM2,3. Co dzieląta wydana w ten sposób złotówka wesprze organizację koncertu.

TELEFONY KOMÓRKOWE
Sprzedaż Zamiana Skup
Simlocki Akcesoria
Wrocław, ul. Marii Skłodowskiej-Curie 3 tel/fax (071) 321 90 36 tel. kom. 0600 344 471
Wrocław ul. Teczowa 6 tel. 342 41 25 tel. kom. 0600 344 471
pon. – pt. 10⁰⁰ – 18⁰⁰, sob. 10⁰⁰ – 14⁰⁰

BIURO RACHUNKOWE "Ola" s.c.
Licencja Ministra Finansów nr 150/2002
50-357 W-w, ul. Grunwaldzka 106
(przy moście Szczytnickim)
tel. (071) 328 34 12, 0604 408 907
e-mail: biuro@ola.iaw.pl
czynne: pn. - pt.: 9 ÷ 16
Poleca usługi:
- księgi handlowe
- ZUS, kadry-płace
KPR, ryczałt,
- podatki
- usługi biurowe
KLUB KATAKUMBY BILARD DART
Czynne codziennie od 19⁰⁰
Ceny negocjowane.
Korzystając z naszych usług unikniesz kontaktów z urzędami

HOTEL bugatti
ul. Kosmonautów 328
54-041 Wrocław
tel. +48 71 349-35-23
fax: +48 71 349-14-26
e-mail: hotel@hotelbugatti.pl

Do dyspozycji gości oddajemy:
- 20 komfortowych pokoi,
- obszerny parking,
- stylową restaurację
- salę wielofunkcyjną

Organizujemy:
- piękne wesela
- konferencje
- spotkania firmowe i okolicznościowe
- bankiety

www.hotelbugatti.pl

Bugatti wśród hoteli

Wielu z nas ceni sobie wysoko ciszę, spokój, zieleń i życzliwą atmosferę. I na szczęście są jeszcze we Wrocławiu miejsca, gdzie można to wszystko odnaleźć. Jednym z nich jest Hotel

BUGATTI**** , który pierwszych gości przyjął dość niedawno- niespełna dwa lata temu - a już ma wieloletnich bywalców jako obiekt pod wieloma względami wyjątkowy.

Położony w zabytkowej Leśnicy, z dala od śródmiejskich uciążliwości, jako jedyny we Wrocławiu dysponuje ok. 0,5 ha własnego terenu z pięknym parkiem z licznymi okazami starodrzewia. Tak duży teren umożliwia organizowanie imprez plenerowych.

Wnętrza hotelu są przykładem harmonijnego połączenia tradycji z nowoczesnością. Obiekt mieści się w przepięknie odnowionej stuletniej rezydencji „VILLA RHENLAND". W trakcie rewitalizacji zachowano wyjątkowy klimat fin de siècle'owych wnętrz - w reprezentacyjnych salach bankietowych na parterze znajdują się liczne elementy oryginalnego wyposażenia i umeblowania, pozwalające poczuć dawne czasy.

W hotelu są organizowane piękne, niezapomniane wesela oraz bankiety, a kulinarny kunszt szefów kuchni jest zawsze wychwalany.

Natomiast pokoje w części hotelowej – to komfort w najlepszym wydaniu. Wszystkie posiadają eleganckie łazienki, telewizory z programami krajowymi i obcojęzycznymi. Dodatkowym atutem jest bardzo szybkie stałe łącze internetowe w każdym pokoju – bez dodatkowych opłat. Spokojny sen zapewnia ogrodzony parking dla samochodów osobowych i autokarów.

Naprawdę jest to obiekt godny ze wszech miar polecenia i zamiast tłoczyć się w korkach w centrum miasta, może lepiej udać się do Leśnicy, gdzie zawsze jest miejsce na parkingu, czyste powietrze, a miła obsługa zatroszczy się o Państwa.

Zainteresowanym polecam stronę internetową www.hotelbugatti.pl. (Reklama hotelu na stronie ostatniej)

Grażyna Urbaniak

Dynamiczne peryferie

dok. ze str. 2

mierzyach. Również w tutejszym przedszkolu jest za mało miejsc w stosunku do potrzeb. Nie powiódł się pomysł uruchomienia gimnazjum w budynku opuszczanym właśnie przez jednostkę wojskową, infrastruktura tego miejsca jest jednak wymarzona na utworzenie centrum sportowo-rekreacyjnego.

Spokój wśród zieleni

Mimo rozbudowy Ołtaszyn zachował swój charakter spokojnej i bezpiecznej okolicy. Strażnik osiedlowy **Marek Tabaczek** docenia to zawsze po rozmowach z kolegami pracującymi w innych dzielnicach.

Jest niewiele zgłoszeń kradzieży i włamań, rzadko widzi się ludzi nietrzeźwych. Interwencje dotyczą tu zwykle źle zaparkowanych samochodów czy gałęzi rozrastających się ponad jezdnią.

Rada Osiedla współpracuje blisko z księżmi z Rady Parafialnej przy kościele pod wezwaniem Najświętszej Marii Panny, ze Strażą Miejską i policją, także na szczeblu komendantur miejskich oraz z przedstawicielami różnych komórek Urzędu Miasta.

- Okazuje się, że wiele spraw można osiągnąć, gdy tylko zasygnalizuje się swoje potrzeby i konsekwentnie walczy o ich realizację- uważa przewodniczący Rady Osiedla. – Od stycznia Zarząd Zieleni Miejskiej przekazuje nam zarządzanie terem zielonym na tyłach ośrodka zdrowia przy ul. Pszczelarskiej. Zamierzamy uporządkować ten teren i stworzyć plac zabaw dla dzieci. Niedawno wydaliśmy bezpłatny informator osiedlowy, do marca trwa też konkurs na logo Ołtaszyna.

Ewa Mastalska

RESTAURACJA "PANI DULSKA"
Wrocław, ul. Kiełbaśnicza 13-15
tel: (071) 79-33-722
PANI DULSKA
Zaprasza codziennie od 12:00 do 24:00 na wyśmienitą kuchnię i dobre klimaty
Organizujemy konferencje, bankiety, przyjęcia oraz imprezy okolicznościowe

Kwiaciarnia „EWA"
Wrocław, Monte Cassino 68, tel. 0608 513 659, 0694 574 907
oferuje
- kwiaty cięte
- kosze kwiatowe, bukiety ślubne
- kwiaty rabatowe, balkonowe, doniczkowe
- wyrób wieńców i wiązanek
- dostawę wieńców na Cmentarz Sępolno - gratis
otwarta: pon. - sob. 8-18
www.kwiaciarniaewa.pl

NOWO OTWARTA
CAŁODOBOWA (24 h)
Apteka "Krynicka"
ul. Krynicka 7-9, obręb GAJ
100 kaps. w promocji - 65 zł
Geriavit Pharmaton
tel. (071) 336 05 24

KAZYJNY KIERMASZ DZIEZY
ul. Ładna 9, ul. Bema 9
ul. Kościuszki 83/91
Zaprasza od pon. do pt. 10-18, sob. 10-14
NAJNIŻSZE CENY
odzież damska, męska, dziecięca

CAŁODOBOWA (24 h)
Apteka
"Przy pl. Hirszfelda"
(obok Szpitala Onkologicznego)
100 kaps. w promocji - 65 zł
Geriavit Pharmaton
tel. (071) 338 12 42

WROCŁAW KUŹNIKI - ul. Pucka
OAZA CISZY I ZIELENI 10 minut od centrum
PHPiU Grzegorz Chajec
- 27 mieszkań apartamentowych
- indywidualne garaże
- teren ogrodzony
- mieszkania od 46m² do 120m²
- własność gruntu
- indywidualne ogrzewanie gazowe
www.pucka.pl
PHPiU Grzegorz Chajec
Legnica ul. Piłsudskiego 24
tel. 076 / 850 63 09, fax 586 38 63
kom. 607 06 00 00
ZADZWOŃ I UMÓW SIĘ WE WROCŁAWIU
BUDUJEMY RÓWNIEŻ W LEGNICY ■ www.wilenska.com.pl